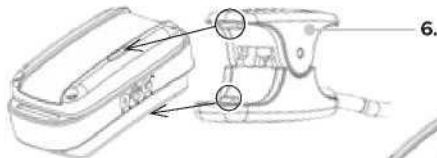
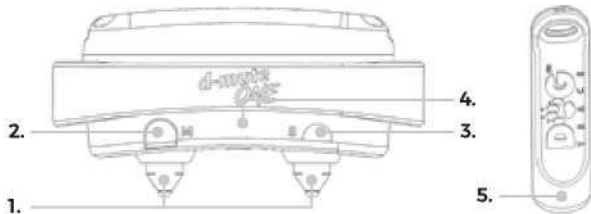




d-mute *ONE*

Elektroniczna obroża przeciw szczekaniu

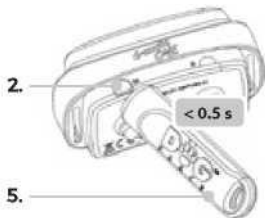
1. d-mute ONE - rozdział 3



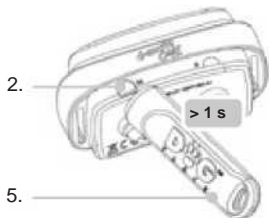
Ładowanie = świeci się pomarańczowa dioda LED
Ładowanie zakończone = dioda LED zgaszona



3. Włączanie - rozdział 4.4

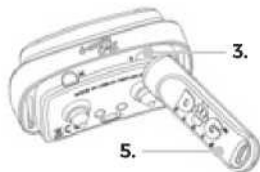


4. Wybór trybu - rozdział 4.5



Liczba sygnałów dźwiękowych	Tryb	Poziom korekty
Zwiększanie dźwięku / Zmniejszanie dźwięku	Włączony/Wyłączony	—
1	Auto lekki	Impuls lekki
2	Auto mocny	Impuls mocny
3	Dźwięk	—
4	Impuls	Najlżejszy
5		↓
↓		
9		
10		Najmocniejszy

5. Wybór czułości – rozdział 4.6



Liczba dźwięków	Czułość
1	Najniższa
↓	↓
7	Najwyższa

6. Zakładanie obroży - rozdział 5



7. Test impulsu - rozdział 6



Nie należy pozostawiać obroży na psie dłużej niż 12 godzin dziennie. Długotrwały kontakt punktów styku ze skórą psa może spowodować podrażnienie skóry. Jeśli tak się stanie, nie używaj obroży elektronicznej, dopóki nie znikną wszystkie ślady podrażnienia.

- Nie używaj obroży elektronicznej do przypinania smyczy. Punkty kontaktowe mogłyby wywierać nadmierny nacisk na szyję psa lub odbiornik mógłby zostać uszkodzony mechanicznie.

- W przypadku jakichkolwiek problemów i w celu uzyskania dalszych porad, prosimy o kontakt z profesjonalnym trenerem.

- Odbiornik ONE zawiera baterię Li-Pol. Gdy odbiornik nie jest używany, akumulator należy ładować co 12 miesięcy. Akumulator w urządzeniu należy chronić przed uszkodzeniem ostrymi przedmiotami i wysokimi temperaturami, ponieważ może się zapalić lub wybuchnąć. Nie używaj baterii innej niż oryginalna bateria do odbiornika ONE. -

Do ładowania baterii w odbiorniku należy używać zasilacza 5 - 5,5 V DC. - Zużyta bateria lub baterie należy zutylizować w wyznaczonym miejscu.

2. Zawartość opakowania

- Elektroniczna obroża z paskiem
- Zestaw styków - 2 sztuki 7 mm, 2 sztuki 10 mm
- Kabel z klipsem do ładowania
- Magnes ze smyczką
- Lampka testowa
- Instrukcja

3. OPIS URZĄDZENIA

1. Styki (elektrody)

2. Tarcza do ustawienia trybu
3. Tarcza do ustawienia czułości
4. LED kontrolka
5. Magnes
6. Klips do ładowania
7. Lampka testowa

4. PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

4.1 Wybór elektrod

Transmisja impulsów stymulujących z obroży na skórę psa jest zapewniona przez dwa punkty kontaktowe ze stali nierdzewnej na Rys. 1/1 na stronie 2. Każde opakowanie zawiera dwa rodzaje. Jeśli pies ma krótką sierść, należy użyć krótkich punktów kontaktowych (fabrycznie przykręconych do obroży). Jeśli masz psa z dłuższą lub gęstszą sierścią, odkręć krótkie punkty kontaktowe od urządzenia i wymień je na dłuższe. Dokręć punkty kontaktowe ręcznie. Nie używaj szczypiec ani innych narzędzi do dokręcania, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie produktu.

WSKAZÓWKA Jeśli pies ma suchą skórę, warto posmarować ją wazeliną medyczną lub innym kremem nawilżającym w miejscu styku ze skórą - zapewni to lepsze przekazywanie impulsów stymulacyjnych.

4.2 Ładowanie

Obroża antyszczekowa d-mute ONE zawiera akumulator Li-Pol. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy naładować akumulator.

1. Podłącz przewód zasilający z klipssem do urządzenia, jak pokazano na Rysunku 2 na stronie 2. Wypustki na klipsie do ładowania muszą pasować do szczelin na obudowie obroży.
2. Podłącz przewód zasilający do adaptera ładowania 5 do 5,5 V DC (brak w zestawie),

który następnie podłącz do sieci elektryczne.

3. Zapali się pomarańczowa kontrolka na urządzeniu (czas ładowania wynosi około 2 godzin).
4. Po zakończeniu ładowania pomarańczowa kontrolka zgaśnie.

OSTRZEŻENIE: Akumulator należy ładować w środowisku o temperaturze od 0° do 40°C. Do ładowania należy używać zasilacza o napięciu od 5 do 5,5 V DC lub oryginalnego zasilacza 5,2 V oferowanego przez producenta jako akcesorium opcjonalne. Korzystanie z adaptera o wyższym napięciu może spowodować uszkodzenie kołnierza elektronicznego.

4.3 Kontrolu stanu baterii

Czerwona dioda LED z boku urządzenia służy do sprawdzania stanu baterii (rys. 1/4 na stronie 2). Jeśli czerwona dioda LED miga, obroża jest rozładowana i wymaga naładowania. Nie należy pozostawiać d-mute ONE w stanie rozładowania przez dłuższy czas. Bateria może ulec uszkodzeniu..

4.4 Włączanie / wyłączanie obroży

Obroża d-mute ONE jest obsługiwana przez magnetyczny system przełączania, który jest aktywowany przez przyłożenie magnesu do oznaczonych punktów na urządzeniu. Aby włączyć, przyłóż magnes (rys. 1/5) na 0,5 s do czerwonego punktu oznaczonego M (Mode), jak pokazano na rys. 3 na stronie 3. Zostanie wyemitowany narastający sygnał dźwiękowy, po którym nastąpi pojedynczy sygnał dźwiękowy wskazujący przełączenie na tryb 1. Po włączeniu urządzenie znajduje się w energooszczędnym trybie gotowości i oczekuje na aktywację przez szczekanie psa.

Aby wyłączyć, należy ponownie przytrzymać magnes przy czerwonej kropce na obroży oznaczonej literą M. Obroża znacznie emitować powtarzający się sygnał dźwiękowy. W momencie słabnącego sygnału należy odciągnąć magnes od obroży..

UWAGA: Wyłączanie obroży nie jest konieczne. Gdy pies nie szczeka lub obroża nie jest używana, zużywa ona bardzo mało energii baterii. Obrożę należy wyłączać tylko wtedy, gdy nie była używana przez ponad miesiąc.

4.5 Ustawienie trybu (dźwięku i impulsu)

Po włączeniu obroża automatycznie przełącza się w tryb automatyczny (tryb 1). W tym trybie, gdy pies szczeka, stopień impulsu stymulującego jest stopniowo zwiększany automatycznie.

Tryb korekty można przełączyć na inny tryb w następujący sposób::

1. Przyłożyć magnes do czerwonej kropki na obroży oznaczonej literą M (tryb) - rys. 4 na str. 3.
2. Przytrzymaj magnes przy obroży, aż usłyszysz liczbę sygnałów dźwiękowych wskazującą żądany numer trybu, jak pokazano w tabeli na stronie 3
3. Po odliczeniu liczby sygnałów dźwiękowych zgodnie z żądanym trybem, odsuń magnes od obroży

Gdy obroża osiągnie ostatni możliwy tryb (10 sygnałów dźwiękowych), obroża przełączy się z powrotem na najniższy tryb i ponownie stopniowo zwiększy liczbę sygnałów.

Aby sprawdzić, na który tryb obroża jest ustawiona, należy na chwilę zbliżyć magnes do czerwonego punktu trybu. Obroża wyemituje sygnał dźwiękowy zgodnie z aktualnie ustawionym trybem

Tryby działania obroży:

ON / OFF - gdy obroża emituje narastający dźwięk, obroża zostanie włączona. Jeśli obroża wyemituje ton malejący, obroża wyłączy się..

Auto soft / Auto hard - tryb automatyczny, w którym gdy pies szczeka, impuls jest stopniowo zwiększany, aż pies przestanie szczekać (maksymalnie 10 poziomów). W trybie lekkim wielkość impulsu korekcyjnego zwiększa się delikatniej, a maksymalny poziom jest w przybliżeniu o połowę słabszy niż w trybie mocnym.

Tone - gdy pies szczeka, obroża nie wysyła impulsu korekcyjnego, a jedynie upomina psa sygnałem dźwiękowym. Ten tryb jest odpowiedni do wstępnej regulacji czułości czujnika szczekania.

Impuls – stała siła impulsu

OSTRZEŻENIE: Zaleca się rozpoczęcie szkolenia z obrożą ustawioną w trzecim trybie - tylko sygnał dźwiękowy bez impulsu stymulującego. W ten sposób pies będzie kojarzył funkcję urządzenia w zależności od jego szczekania. Sygnały akustyczne mogą początkowo nie spełniać funkcji korekcyjnej, ale nadal mogą pomóc psu zrozumieć, że zawsze następują po jego szczekaniu.

4.6 Ustawienie czułości wykrywania szczekania

Obroża d-mute ONE wykrywa szczekanie za pomocą specjalnego czujnika, który reaguje na wibracje strun głosowych psa podczas szczekania (czasami warczenia i skomlenia) i nie reaguje na dźwięk wydawany podczas szczekania. Zapobiega to wykrywaniu szczekania, jeśli w pobliżu szczeka inny pies.

Aby system działał prawidłowo, należy ustawić prawidłową czułość (poziom) wykrywania szczekania. Czułość należy ustawić tak, aby obroża była aktywowana tylko wtedy, gdy pies szczeka w niepożądany sposób. Jeśli czułość jest zbyt wysoka, obroża może się aktywować, nawet jeśli pies nie szczeka. Jeśli pies szczeka, a obroża nie reaguje na szczekanie, czułość jest zbyt niska.

Czułość ustawia się poprzez umieszczenie magnesu na białej kropce oznaczonej S (czułość) - rys. 5 na stronie 4.

1. przyłóż magnes do białej kropki na obroży oznaczonej literą S. Obroża wyemituje sygnał dźwiękowy
2. Przytrzymaj magnes przy obroży, aż usłyszysz liczbę sygnałów dźwiękowych wskazującą żądany poziom czułości, jak pokazano w tabeli na stronie 4..
3. Po odliczeniu liczby sygnałów dźwiękowych zgodnie z żądanym trybem, odsuń

magnes od obroży.

5. Zakładanie obroży

Pies musi mieć urządzenie przymocowane do podstawy szyi (struny głosowe), aby odbiornik mógł prawidłowo wykrywać szczekanie - rysunek 6 na stronie 4. Pasek (obroża) musi być wystarczająco ciasna, aby nie mogła poruszać się na szyi psa, ale jednocześnie nie może dusić psa. Obroża jest prawidłowo zaciśnięta, jeśli można włożyć 2 palce między obrożę a szyję psa. Kontakt punktów kontaktowych ze skórą jest ważny, dlatego podczas zakładania obroży zalecamy kilkukrotne zginanie obroży w lewo i w prawo, tak aby punkty kontaktowe dotarły do skóry.

OSTRZEŻENIE: Jeśli obroża jest zbyt luźna, obudowa obroży elektronicznej będzie się przesuwać, a powtarzające się pocieranie może podrażniać skórę psa. Ponadto w takim przypadku nie jest zapewniony niezawodny kontakt punktów styku z powierzchnią skóry i strunami głosowymi psa, a tym samym prawidłowe działanie obroży elektronicznej. Nie zaleca się pozostawiania obroży na psie przez kilka godzin w tym samym miejscu, może to spowodować podrażnienie skóry. Obroża ze zbyt ciasnym urządzeniem może powodować pęcherze na skórze w miejscach styku. Jeśli tak się stanie, nie używaj obroży elektronicznej, dopóki wszystkie oznaki podrażnienia nie znikną..

6. Rozwiązywanie problemów

1. Przeczytaj ponownie niniejszą instrukcję obsługi, aby sprawdzić, czy problem jest spowodowany niewłaściwym użytkowaniem lub słabą baterią.
2. Jeśli pies nie reaguje na impulsy stymulujące:
 - Sprawdź ponownie, czy bateria w obroży jest naładowana.
 - Sprawdź działanie urządzenia za pomocą knebla testowego (patrz sekcja 3 tego rozdziału)).
 - Sprawdź, czy wybrałeś odpowiednią długość punktów kontaktowych (rozdział 4.1)

i czy zapewniłeś kontakt ze skórą psa poprzez zaciśnięcie obroży (rozdział 5) Pokud má
Jeśli skóra psa jest sucha, zwilż ją.

3. Sprawdzanie prawidłowego działania impulsu stymulującego:

Prawidłowe działanie impulsu korekcyjnego można sprawdzić za pomocą lampki testowej dostarczonej z produktem.

- Podłącz lampkę testową do dwóch punktów kontaktowych (rys. 1/1 na stronie 2), jak pokazano na rys. 7 na stronie 4. Poluzuj punkty styku, włóż pod druciki lampki tak, aby mocno się trzymały i ponownie dokręć punkty styku.

- Użyj magnesu, aby ustawić tryb 1 lub 2 - zgodnie z opisem w rozdziale 4.5.

- Za pomocą magnesu ustaw wyższą czułość odbiornika - zgodnie z rozdziałem 4.6.

- Powtórz wibracje czujnika w obroży, pocierając punkty styku o twardą, szorstką podkładkę.

- Lampka kontrolna powinna się zaświecić, jeśli urządzenie działa prawidłowo.

- Przed użyciem obroży na psie należy usunąć lampkę testową z urządzenia.

4. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się ze sprzedawcą

7. Utrzymanie

Obroża d-mute ONE jest wodoodporna tylko wtedy, gdy uszczelka w górnej pokrywie obroży jest w dobrym stanie. Podczas wymiany baterii należy sprawdzić stan uszczelki i usunąć z niej wszelkie zanieczyszczenia. Dokręć śruby górnej pokrywy z odpowiednią siłą. Nieużywane urządzenie należy ładować co najmniej raz w roku. Do czyszczenia nie należy używać substancji lotnych, takich jak rozcieńczalnik, benzyna lub inne środki czyszczące. Należy używać wilgotnej szmatki.

8. Dane techniczne

Zasilanie	Li-Pol akumulator
Czas pracy po jednym ładowaniu	cca 3 miesiące
Wodoodporność	IP67
Regulowana obroża	cca 20 - 72 cm
Temperatura działania	-10 °C do +50 °C

CZ

Temperatura ładowania 0 °C do 40 °C
Waga 31
..... g
Wymiary 55 * 27 * 21 mm

Prohlášení o shodě

Výrobce VNT electronics s.r.o. prohlašuje, že Elektronický obojek proti štěkání Dogtrace d-mute ONE je v souladu se směrnicí Rady Evropy 2014/53/EC a odpovídá všem platným normám.

Více na www.dogtrace.com.

ECMA

Společnost VNT electronics s.r.o. je aktivním člen ECMA (Electronic Lollar Manufacture Association), kt nejkvalitnější výrobce elektronických výcvikových pomůcek pro psy. Cílem všech členů asociace je vyvíjet a vyrábět kvalitní a spolehlivé tréninkové systémy, které respektují bezpečí zvířete. Více na www.dogtrace.com nebo na www.ecma.eu.com.

